

QUESTIONARI

Questionario convogliatori a tappeto incernierato e WAVE-BELT Hinged belt conveyors and WAVE-BELT conveyors question form

I Vostro contatti Contact data

Sig.
Mr.

Sig.ra
Ms.

Nome First name

Cognome Last name

Ditta Company

Settore Business

Via Street

CAP / Città Post code, City

Nazione Country

Telefono Phone

Telefax Fax

E-Mail e-mail

Area di applicazione Area of application

Tipo di macchina Machining processes

Tornitura
turning

Fresatura
milling

Foratura
drilling

Rettifica
grinding

Punzonatura
punching

Presse
pressing

Laser
laser

Materiale da trasportare Conveyed goods

Trucioli Chips

Materiale trucioli (Ghisa, Al, St, Ms, Cu, ...)
material (cast iron, Al, St, Ms, Cu, ...)

Truciolo continuo
long chips

Lunghezza:
Length: _____

a grappolo, arricciato
curled, tuft chips

spezzato
broken

piccolo < 5 cm
finely broken < 5 cm

altro:
other: _____

Tipo di trucioli:
Type of chips:

comprimibile
compressible

non comprimibile
not compressible

molto duro
high-strength

Formazione matasse:
Ball formation:

si
yes \emptyset _____

no
no

QUESTION FORMS

_____ kg/m³ _____ m³/h _____ °C
Densità Apparent density Volume truciolo (lavorato) Chip volume (machined) Temperatura pezzo Chip temperature

Lavorazione Task

continua continuous a intervalli at intervals tempo intervalli: _____ min
time between intervals: _____ min
 in scivolata sliding in caduta falling altezza caduta: _____ mm
falling height: _____ mm

Alimentazione massima (esempio 0,5 m³ pezzi in 10 minuti)
Infeed peak (e.g. 0.5 m³ in 10 minutes)

Parti Parts

Materiale (Ghisa, Al, St, Ms, Cu, ...)
material (cast iron, Al, St, Ms, Cu, ...)

Parti di scarto waste parts Pezzi lavorati finished parts Pezzi perforati punched parts Pezzi forgiati forged parts
 altro: _____
other: _____

Alimentazione massima (Pezzo/Minuto)
Infeed peak (units/minute)

Dimensione (LxIxH) _____ mm Unità/min Units/min _____
Dimension (LxWxH) _____ mm
Temperatura pezzi _____ °C Peso del pezzo _____ kg/Cad
Parts temperature _____ °C Parts weight _____ kg/piece
Forma _____ (Allegare un' immagine o schizzo, grazie)
Shape _____ (Please attach an image or sketch if possible)

Lavorazione Task

continua continuous a intervalli at intervals tempo intervalli: _____ min
time between intervals: _____ min
 scorrevoli sliding in caduta falling altezza caduta: _____ mm
falling height: _____ mm

QUESTIONARIO

Lubrificazione di taglio Cutting lubrication

Tipo di refrigerante Cutting fluid

- Acqua water Olio oil Emulsione emulsion senza refrigerante without lubricant

Quantità Quantity _____ l/min
Prodotto/Tipo Manufacturer/type _____

Pompa Coolant pumps

- Alta pressione High pressure

Quantità Quantity _____ l/min _____ bar
Prodotto/Tipo Manufacturer/type _____
Portata Pumping capacity _____ a at

- Bassa pressione Low pressure

Quantità Quantity _____ l/min _____ bar
Prodotto/Tipo Manufacturer/type _____
Portata della pompa Pumping capacity _____ a at

- Interruttore di livello Level switch

Tipo Type _____
Punti di commutazione Switching points _____

Cestello (i)/Filtro Screen(s)/filters

- Cestello di filtraggio filter basket Vaglio slot screen Larghezza foro Hole/slot width _____ mm

Vasca di raccolta refrigerante Coolant tank

- sul cassone del convogliatore on the conveyor housing Vasca separata separate tank Volume totale Total-Volume _____ Litri/litres

Condizioni Conditions

Ambiente Environment

- Polvere dust altro: other: _____

Temperatura ambiente Ambient temperature _____ °C Umidità relativa Relative humidity _____ %

QUESTION FORMS

Tipo di installazione Installation situation

Convogliatore singolo
individual conveyor

Convogliatore connesso
connected conveyor _____ Unità/unit

Fornire il convogliatore in spezzoni:
Deliver chip conveyors in sections:

sì
yes no
no

Lunghezza degli spezzoni
Length per section _____ mm

adiacente basamento macchina
next to machine bed

in fondazione
in machine bed

in vasca refrigerante
in coolant tank

Interno officina
Inside the factory hall

Esterno officina
Outside the factory hall

Scarico esterno officina
Discharge outside the factory hall

Scarico trucioli:
Chip discharge: All'interno area di sicurezza
Within a security area

Esterno all'area di sicurezza
Outside a security area

Scarico in:
Discharge into: Convogliatore di follow-up
follow-up conveyor

Container (LxIxH):
container (LxWxH): _____

Scivolo:
chute: motorizzato
Motor-drive swiveling manuale
Manually swiveling non regolabile
Not adjustable

Spazio disponibile nella macchina/fondazione Available space in the machine bed/foundation

Altezza
Height _____ mm

Larghezza
Width _____ mm

Lunghezza
Length _____ mm

(Allegare foto o disegno, grazie)
(Please attach an image or sketch if possible)

Sistema elettrico Electrical system

Connessione Connection

_____ V
Tensione di alimentazione
Supply voltage

_____ Hz
Frequenza
Frequency

_____ V
Tensione di controllo
Control voltage

Certificazioni (CE, UL, CSA, ...)
Certifications (CE, UL, CSA, ...)

Scarico via scivolo:
Discharge via chute: motorizzato
Motor-driven swiveling

manuale
Manually swiveling non regolabile
Not adjustable

Scarico in convogliatore di follow-up
Discharge into follow-up conveyor

Scarico in container (LxIxH):
Discharge into container (LxWxH):

QUESTIONARIO

Controllo elettrico Electrical control

Fornito da KABELSCHLEPP
supplied by KABELSCHLEPP GmbH – Hünsborn

Fornito dal cliente
provided by customer

Tipo di controllo
Control version _____

Protezione al sovraccarico Overload protection

Relè limitazione corrente
current measuring relay

altro:
other: _____

Limitatore di coppia tramite fincorsa (solo per motoriduttore montato sull'albero di trasmissione)
torque switch-off via limit switch (only for drive through shaft-mounted gear motor)

Verniciatura Paint coat

Vernice – RAL (in assenza di indicazioni la fornitura avviene in RAL 7035 – grigio chiaro)
Paint coat – RAL (if nothing is specified, RAL 7035 – light grey will be supplied)

bucciato
textured

liscio
smooth

Varie Other

Fabbisogno Requirement

Fabbisogno annuale
Annual amount _____

Luogo di installazione/Nazione
Place/country of use _____

Installazione Installation

Installazione a cura di KABELSCHLEPP
installed by KABELSCHLEPP GmbH – Hünsborn

Installazione a cura del cliente
installed by customer

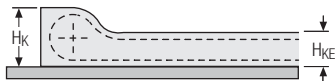
QUESTION FORMS

Forma costruttiva Type

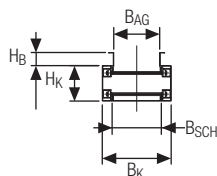
Lunghezza totale L_G : _____ mm Larghezza cassone B_K : _____ mm
 Total length L_G : _____ mm Box width B_K : _____ mm

Larghezza tappeto B_{Sch} : _____ mm
 Belt width B_{Sch} : _____ mm

- Altezza cassone H_K : 140 mm (SRF 040.00)
 Box height H_K : 216 mm (SRF 063.00)
 360 mm (SRF 100.00)
 540 mm (SRF 150.00)



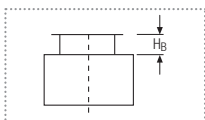
- Altezza cassone ribassata H_{KE} : 110 mm (SRF 040.00)
 (se richiesto) 153 mm (SRF 063.00)
 Reduced box height H_{KE} : 260 mm (SRF 100.00)
 (if required) 390 mm (SRF 150.00)



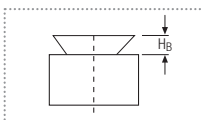
Esecuzione bordo o carter di contenimento nell'area di carico (vedi Sezione A-B)

Design of the cover panel in the feed area (see cross section A-B)

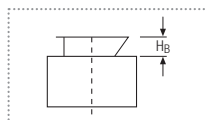
V 1



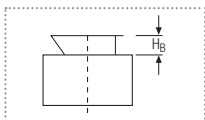
V 2



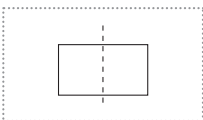
V 3



V 3.1

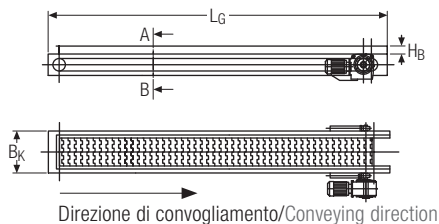


V 4



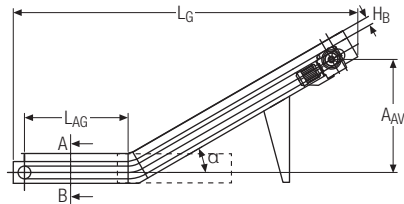
diritto straight

Lunghezza totale del convogliatore L_G : _____ mm Altezza bordo o carter di contenimento H_B : _____ mm
 Total length of conveyor L_G : _____ mm Cover panel height H_B : _____ mm



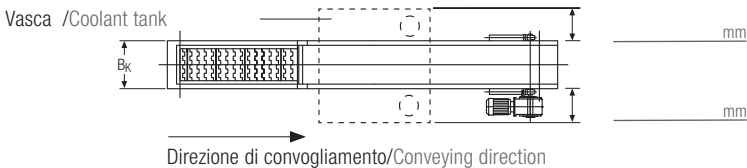
QUESTIONARIO

diritto/inclinato straight/rising

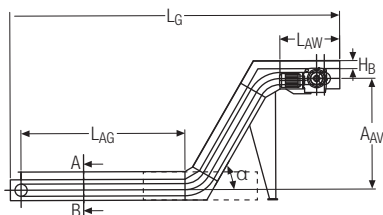


Lunghezza di carico L_{AG} : _____ mm Distanza assi di rotazione verticale AA_V : _____ mm
 Feed length L_{AG} : _____ mm Centre distance vertical AA_V : _____ mm

Alfa: 30° 45° 60° _____ ° Altezza bordo o carter di contenimento H_B : _____ mm
 Alpha: 30° 45° 60° _____ ° Cover panel height H_B : _____ mm



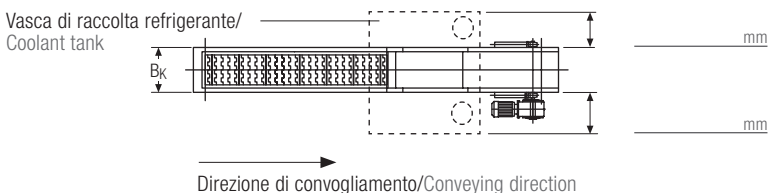
diritto/inclinato/dritto straight/rising/straight



Lunghezza di carico L_{AG} : _____ mm Distanza assi di rotazione verticale AA_V : _____ mm
 Feed length L_{AG} : _____ mm Centre distance vertical AA_V : _____ mm

Alfa: 30° 45° 60° _____ ° Lunghezza di scarico L_{AW} : _____ mm
 Alpha: 30° 45° 60° _____ ° Discharge length L_{AW} : _____ mm

Altezza bordo o carter di contenimento H_B : _____ mm
 Cover panel height H_B : _____ mm



QUESTION FORMS

Note **Notes**

A large grid of small dots for taking notes, consisting of approximately 30 columns and 40 rows.